

## CH\_VB 2002-0828 7337 vom 6. November 2002

Bundesverwaltung, 2002-11-06, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_2002-0828\\_7337](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_2002-0828_7337)

FR: CH\_VB 2002-0828 7337 du 6 novembre 2002

IT: CH\_VB 2002-0828 7337 del 6 novembre 2002

### Erwägungen

#### E. 6

177 000

#### E. 6.23

6,177,000 2004 8.21 8,135,800 2005 11.75 11,640,800 2006 10.60 10,500,000 2007 19.08  
18,900,000 2008 19.08 18,900,000 2009 12.00 11,890,000 2010 10.00 9,910,000 2011 2.00  
1,980,000 2012 1.05 1,036,400 Total 100.00 99,070,000 World Bank as the Trustee of the  
GEF Trust Fund August 19, 2002 SWITZERLAND In CHF GEF-3 Encashment Schedule  
Ressources du Fonds pour l'ozone et contributions versées par la Suisse Tableau 8 Période  
Total Millions de US\$ Contributions suisses Millions de CHF 1991–1993 240 4,57  
1994–1996 455 7,61 1997–1999 466 10,20 2000–2002 440 9,16 Total 1991–2002 1601  
31,54

7375 Taux de change fixés pour le FEM 3 (servant de base pour le calcul des contributions  
au Fonds pour l'ozone) Tableau 9 Currency Currency Name LC to USD LC to SDR ARS  
Argentine Peso 0.99953 1.26727 AUD Australian Dollars 1.94756 2.4694 BRL Brazilian  
Real 2.52859 3.20765 CAD Canadian Dollars 1.54907 1.96426 CHF Swiss Francs 1.70161  
2.15644 CNY Chinese Yuan 8.27693 10.49404 CZK Czech Koruna 38.33749 48.59002  
DKK Danish Kroner 8.41684 10.66767 EGP Egyptian Pounds 4.0942 5.19326 EUR Euro  
1.13031 1.43259 GBP Pounds Sterling 0.69768 0.88439 INR Indian Rupees 47.37295  
60.06699 JPY Japanese Yen 121.71903 154.29855 KRW Korean Won 1,295.68 1,642.74  
MXN Mexican Peso 9.21415 11.68388 NGN Nigerian Naira 112.89094 143.12797 NOK  
Norwegian Kroner 9.0232 11.43685 NZD New Zealand Dollars 2.39302 3.03374 PKR  
Pakistan Rupees 63.22391 80.1587 RUB Russian Ruble 29.35297 37.21767 SEK Swedish  
Kronor 10.58526 13.41918 SIT Slovenian Tolars 247.69064 313.94309 TRL Turkish Liras  
1,389,311.38 1,763,311.53 USD United States Dollars 1 1.26787 XOF C.F.A. Francs  
BCEAO 741.43453 939.71454 a/ At the May 7, 2001 replenishment meeting, donors agreed  
to use this six-month averaging period for setting the reference exchange rates. World Bank  
as the Trustee for the GEF Trust Fund August 15, 2002 Effective Exchange Rates For Use  
In The GEF-3 Replenishment Average rates for the period May 15, 2001 to November 15,  
2001 a/

7376 Le nouveau crédit-cadre en faveur de l'environnement mondial Tableau 10 Poste  
Montant en millions de CHF FEM 99,07 Fonds pour l'ozone 17,43 Fonds en faveur du  
climat 5,00 Mise en œuvre 3,50 Total 125,00

7377 Estimation des versements annuels prélevés sur le nouveau crédit-cadre à la rubrique  
810.3600.505 «Fonds multilatéral pour l'environnement» Crédit-cadre pour la protection de  
l'environnement mondial Tableau 11 Versement en CHF 2003 2004 2005 2006 2007 2008  
2009 2010 2011 2012 Total FEM 3

**E. 8**

135 800

**E. 11**

595 000

**E. 13**

763 800

**E. 18**

668 800 17 535 000

**E. 19**

585 000 19 036 000 11 890 000 9 910 000 1 980 000 1 036 400 125 000 000

7378 Appendice 3 Bibliographie et sources – Tous les documents du FEM, y compris les évaluations et les rapports sur la mise en œuvre mentionnés dans le message, peuvent être téléchargés sur le site Web du FEM (pour partie en français): <http://www.gefweb.org/> – Pour en savoir plus sur le Fonds pour l’ozone: <http://www.unmfs.org> et <http://www.teap.org/> Autres liens et ouvrages de référence: – Groupe d’experts intergouvernemental sur l’évolution du climat (GIEC). 2001. Groupe de travail I: The Scientific Basis; Groupe de travail II: Impacts, Adaptation, Vulnerability; Groupe de travail III: Mitigation. Des résumés (en anglais) sont disponibles sur le site <http://www.ipcc.ch/>. – World Resources Institute, PNUE, PNUD, Banque mondiale. 2001. People and Ecosystems. The Fraying Web of Life. Washington D.C.: WRI. – PNUE, Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d’ozone, Technology and Economic Assessment Panel (TEAP). Report. Avril 2001. – PNUE. Mai 2000. Déclaration ministérielle de Malmö. <http://www.unep.org/malmo>. – PNUE. Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d’ozone, Technology and Economic Assessment Panel (TEAP). Avril 1999. Assessment of the Funding Requirement for the Replenishment of the Multilateral Fund for the Period 2000–2002. – PNUE. 1999. Global Environmental Outlook, GEO-2000. New York: PNUE. Voir le site: <http://www.grid.unep.ch/Geo2000/> – OCDE. 2001. OECD Environmental Outlook. Paris. OCDE. Voir: <http://www.oecd.org/>

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Message concernant un crédit-cadre en faveur de l'environnement mondial et une modification de la loi fédérale sur la protection de l'environnement In Bundesblatt Dans Feuille fédérale In Foglio federale Jahr 2002 Année Anno Band 1 Volume Volume Heft 50 Cahier Numero Geschäftsnummer 02.079 Numéro d'affaire Numero dell'oggetto Datum 17.12.2002 Date Data Seite 7337-7378 Page Pagina Ref. No 10 126 839 Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen. Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.